

## Note d'information sur la protection des données

Dans le cadre de l'utilisation de ce site Internet et en tant qu'exploitant des données, nous traitons vos données personnelles et les sauvegardons pour la durée nécessaire à l'accomplissement des objectifs définis et obligations légales. Nous vous informons par la présente des données concernées, de la manière dont elles sont traitées et des droits afférents dont vous disposez.

En vertu de l'article 4 paragraphe 1 du Règlement général sur la protection des données (RGPD), sont considérées comme données personnelles toutes les informations liées à une personne physique identifiée ou identifiable (ci-après nommée la personne concernée).

### 1. Nom et coordonnées du responsable du traitement

Cette note d'information vaut pour le traitement des données sur le site Internet [www.resido.fr](http://www.resido.fr) par le responsable :

- resido GmbH (ci-après nommé resido),
- Wichertstraße 14a
- 10439 Berlin
- Tél. : +49 30 609 891 44
- Fax : +49 30 555722970
- Email : [support@ferienhausmiete.de](mailto:support@ferienhausmiete.de)

### 2. Traitement des données personnelles et objectif du traitement des données

#### a) Lors d'une visite

Il est possible de se rendre sur le site [www.resido.fr](http://www.resido.fr) sans nécessairement fournir de données sur votre identité. Le navigateur installé sur l'appareil que vous utilisez envoie, au serveur de notre site Internet, automatiquement et uniquement des informations telles que le système d'exploitation de votre ordinateur et le navigateur que vous utilisez, le nom de votre fournisseur d'accès à Internet, le nom et l'URL des recherches, la date et l'heure de l'accès, le site Internet par lequel l'accès a eu lieu.

L'adresse IP de l'appareil utilisé pour la recherche fait également partie de ces données. Elle est stockée temporairement dans ce qu'on appelle un historique puis supprimée automatiquement après 4 semaines :

Le traitement de l'adresse IP intervient dans le cadre des objectifs techniques et administratifs de l'établissement et de la stabilité de la connexion, afin de garantir la sécurité et la fonctionnalité de notre site Internet et d'être en mesure de poursuivre toute action illégale potentielle le cas échéant.

La base juridique encadrant le traitement de l'adresse IP est définie dans l'article 6 paragraphe 1 point f du RGPD. Nos intérêts légitimes découlent de la sécurité ci-dessus mentionnée et de la nécessité de garantir une utilisation sans faille de notre site Internet.

Le traitement de l'adresse IP et d'autres informations dans l'historique ne nous permet pas de remonter directement à votre identité.

Aussi, nous avons recours à des cookies et services d'analyse pour toute visite sur notre site Internet. Retrouvez davantage d'informations à ce sujet aux paragraphes [4](#) et [5](#) de cette note d'information sur la protection des données.

b) Lors de l'inscription sur notre plateforme

**En tant que vacancier**, vous pouvez rechercher sur notre plateforme des offres de maisons de vacances et d'hébergements de vacances et faire des demandes de réservation aux propriétaires respectifs. Une inscription gratuite en tant que vacancier est obligatoire pour envoyer une demande ou une réservation d'hébergement de vacances auprès d'un fournisseur d'hébergement de vacances. Cela vous permet également d'utiliser des fonctionnalités avancées telles que la gestion de vos demandes de réservation et la communication avec le propriétaire.

**En tant que propriétaire**, vous devez vous inscrire sur notre plateforme afin de pouvoir proposer des hébergements de vacances et des maisons de vacances sur notre plateforme.

Lors de l'inscription sur notre site Web en tant que vacancier ou propriétaire, nous collectons et stockons vos données suivantes obligatoires :

- Prénom ;
- Nom de famille ;
- Nom d'utilisateur ;
- Adresse email.

Vous pouvez fournir volontairement des informations complémentaires dans votre compte utilisateur ultérieurement.

La collecte et le stockage de ces données ont lieu,

- pour savoir qui est notre partenaire contractuel ;
- pour la justification, la conception du contenu, le traitement et la modification de la relation contractuelle avec vous concernant l'utilisation de notre plateforme en tant que vacancier inscrit ;
- pour l'exécution du contrat d'utilisation ou du contrat de médiation entre nous et l'utilisateur ;
- pour vérifier la plausibilité des données saisies ;
- pour vous contacter si nécessaire

Le traitement dans le cadre de l'inscription a lieu sur votre demande et est requis selon l'art. 6 al. 1 p. 1 lit. b) du RGPD aux fins précitées pour l'utilisation de la plateforme et donc pour l'exécution du contrat et des mesures précontractuelles.

Nous utilisons également votre adresse e-mail collectée lors de l'inscription ou dans le cadre de l'exécution du contrat afin de vous informer par e-mail sur nos produits et services, ou de manière générale concernant [www.resido.fr](http://www.resido.fr). Dans ce cas, le traitement de l'adresse e-mail est basé sur notre intérêt légitime à promouvoir nos produits et services (art. 6 al. 1 lit. f du RGPD).

Vos données saisies seront conservées pendant toute la durée de la relation contractuelle avec vous, puis supprimées.

>

#### c) Envoi d'une demande

Lorsque vous vous intéressez à un appartement ou à une maison de vacances, notre formulaire de demande vous permet de prendre contact avec le propriétaire. Les données obligatoires suivantes vous seront demandées :

- prénom,
- nom,
- adresse email,
- numéro de téléphone,
- date d'arrivée et de départ,
- nombre de vacanciers adultes.

Vous avez également la possibilité de renseigner davantage d'informations et de poser des questions au propriétaire.

Toutes les données collectées à votre sujet sont transférées au propriétaire dans le cadre de la demande de contact. Ce dernier utilisera les informations reçues afin de vérifier votre demande et de se manifester auprès de vous en retour.

Le traitement des données intervient suite à votre demande et est nécessaire, en vertu de l'article 6 paragraphe 1 point b du RGPD, aux objectifs mentionnés liés à l'exécution du contrat et des mesures précontractuelles.

Si vous envoyez une demande en tant que vacancier inscrit, les informations que vous aurez fournies seront stockées en tant que demande de réservation dans votre compte utilisateur jusqu'à leur suppression.

#### d) Utilisation du formulaire de contact

Vous avez la possibilité de nous poser des questions d'ordre général via le formulaire de contact disponible sur notre site Internet. Pour cela, vous devez obligatoirement renseigner votre nom et une adresse email valide. Vous avez la possibilité de renseigner de votre plein gré davantage d'informations, comme un message par exemple.

La collecte de ces données intervient dans le but de connaître l'émetteur d'une demande et d'y répondre de la manière la plus adéquate possible. Le traitement des données intervient suite à votre demande et n'est nécessaire que dans le cadre de la réponse à une demande de contact liée à l'exécution de mesures précontractuelles, en vertu de l'article 6 paragraphe 1 point b du RGPD, ou à la protection des intérêts légitimes poursuivis par nous ou par un tiers, en vertu de l'article 6 paragraphe 1 point f du RGPD.

Les données personnelles que nous collectons dans le cadre de l'utilisation du formulaire de contact sont automatiquement supprimées après finalisation du traitement de votre demande.

#### e) Abonnement à notre lettre d'informations

En vertu de l'article 6 paragraphe 1 point a et si vous avez donné votre accord explicite, nous utilisons votre adresse email pour vous envoyer notre lettre d'information périodique. Votre adresse email suffit pour l'envoi de la lettre d'information.

Vous recevez ensuite par email une notification d'abonnement, que vous devez confirmer pour commencer à recevoir la lettre d'information (double opt-in). Ceci nous permet de prouver que vous êtes bien à l'origine de cette souscription.

Vous avez la possibilité de vous désabonner à tout moment, par exemple en cliquant sur le lien figurant au bas de chaque lettre d'information. Vous pouvez également nous envoyer votre demande de désabonnement à tout moment par email à [support@ferienhausmiete.de](mailto:support@ferienhausmiete.de).

### 3. Partage de données personnelles à des tiers

Dans la mesure permise par la loi et, en vertu de l'article 6 paragraphe 1 point b du RGPD, aux fins d'exécution d'un contrat avec vous, ou, selon l'article 6 paragraphe 1 point f, afin de protéger nos intérêts légitimes ou ceux d'un tiers, vos données personnelles seront partagées ou transmises à des tiers dans les cas suivants :

- si vous publiez, en tant que propriétaire, une annonce pour une maison ou un appartement de vacances, vos nom, prénom, et numéro de téléphone renseignés par vos soins seront rendus visibles aux fins de location.
- si vous prenez contact, en tant que vacancier, avec un propriétaire, nous lui communiquerons vos nom, prénom, numéro de téléphone et adresse email, ainsi que toute information complémentaire fournie par vous.

En outre, il sera envisagé de partager vos données personnelles si :

- selon l'article 6 paragraphe 1 point a du RGPD, vous avez fait explicitement part de votre accord,
- le partage de vos données personnelles fait l'objet d'une obligation légale, selon l'article 6 paragraphe 1 point c du RGPD,
- en vertu de l'article 6 paragraphe 1 point f du RGPD, le partage de vos données personnelles est nécessaire pour préserver nos droits, et en particulier ceux résultant d'un contrat conclu avec vous.

Vos données personnelles ne seront jamais partagées à un pays tiers ni à une organisation internationale.

#### 4. Cookies

Notre site Internet utilise des cookies. Il s'agit de petits fichiers générés automatiquement par votre navigateur et enregistrés directement sur l'appareil que vous utilisez (ordinateur portable, tablette, smartphone, etc.) lorsque vous vous rendez sur notre site Internet. Les cookies ne causent aucun dommage à votre appareil, ne contiennent aucun virus, cheval de Troie, ni logiciel malveillant.

Un cookie contient des informations qui correspondent aux caractéristiques spécifiques à l'appareil utilisé. Cela n'implique cependant pas que nous ayons, grâce à ce procédé, accès directement à votre identité.

La mise en place de cookies permet d'abord de vous faciliter l'utilisation de notre offre. Nous installons pour cela des cookies de session afin de reconnaître les pages uniques de notre site que vous avez déjà visitées.

Afin d'optimiser l'utilisabilité de notre site, nous utilisons également des cookies temporaires qui seront sauvegardés pendant une période déterminée et précise sur votre appareil. Si vous vous rendez à nouveau sur notre site pour recourir à nos services, vous serez automatiquement reconnu comme ayant déjà visité notre site, et vos saisies et paramètres seront rappelés pour que vous n'ayez pas à les renseigner à nouveau.

Nous utilisons des cookies entre autres pour collecter des informations statistiques sur l'utilisation de notre site et optimiser notre offre pour vous (voir paragraphe [5](#)). Ces cookies nous permettent de savoir, lorsque vous vous rendez à nouveau sur notre site, que vous nous avez déjà rendu visite. Ces cookies sont supprimés automatiquement après une période déterminée.

Les données personnelles traitées par les cookies sont nécessaires aux fins de protection de nos intérêts ou de ceux d'un tiers, en vertu de l'article 6 paragraphe 1 point f du RGPD.

La plupart des navigateurs acceptent les cookies automatiquement. Vous pouvez configurer votre navigateur de sorte qu'aucun cookie ne soit sauvegardé sur votre ordinateur, ou qu'une notification s'affiche systématiquement avant qu'un nouveau cookie ne soit déposé. La désactivation totale des cookies peut cependant vous empêcher de profiter de toutes les fonctionnalités de notre site Internet.

## 5. Analyse web

### a) Google Analytics

Pour notre site Internet, nous utilisons Google Analytics, un service d'analyse web de Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, États-Unis d'Amérique (ci-après nommé Google). Dans le cadre de son utilisation, nous avons recours aux cookies et créons des profils utilisateurs anonymes (voir paragraphe 4). Les informations concernant votre utilisation de notre site Internet, collectées grâce aux cookies, telles que

- le type et la version de votre navigateur,
- le système d'exploitation utilisé,
- l'URL référente (la dernière adresse web consultée),
- le nom d'hôte de l'ordinateur (adresse IP),
- l'heure de la demande de serveur,

sont transférées vers et sauvegardées sur un serveur de Google aux États-Unis. Google respecte la politique de confidentialité de l'US-Privacy-Shield et est enregistré auprès du programme US-Privacy Shield du Secrétariat au Commerce des États-Unis. En outre, nous avons conclu avec Google un contrat de traitement des tâches concernant l'utilisation de Google Analytics. À travers ce contrat, Google garantit traiter les données selon les principes du RGPD et protéger les droits des personnes concernées.

Les informations sont traitées afin d'analyser l'utilisation faite du site Internet, d'établir des rapports sur les activités qui y sont menées, et de fournir d'autres services liés à l'utilisation du site et d'Internet, pour servir les objectifs d'études de marché et d'optimisation de la configuration de ce site Internet.

Ces informations sont également transmises à des tiers si la loi l'exige ou si des tiers doivent traiter ces données dans le cadre du contrat. Votre adresse IP n'est en aucun cas rapprochée d'autres données Google. Les adresses IP sont anonymes afin de rendre toute identification impossible (IP-Masking).

Vous avez la possibilité d'empêcher l'installation de cookies par un paramètre spécifique de votre navigateur. Cependant, nous vous informons qu'il est possible, dans ce cas, que vous ne puissiez pas bénéficier de la totalité des fonctions de ce site.

Vous avez également la possibilité d'empêcher la collecte des données générées par les cookies relative à votre utilisation du site (dont l'adresse IP) et le traitement de ces données par Google en téléchargeant et en installant un [browser-add-on](#).

Il est également possible, notamment pour les navigateurs des appareils mobiles, d'empêcher la collecte d'informations par Google Analytics en [cliquant sur](#) le lien suivant. Ceci met en place un cookie de désactivation qui bloquera la collecte de vos données lors de futures visites sur ce site. Le cookie de désactivation n'est valable que pour ce navigateur pour les visites de notre site Internet, et est installé sur votre appareil. Si vous supprimez les cookies de ce navigateur, il vous faudra réinstaller ce cookie de désactivation.

Retrouvez plus d'informations sur la protection des données avec Google Analytics sur l' [Aide Google Analytics](#).

Les mesures de tracking de Google Analytics respectent les directives de l'article 6 paragraphe 1 point f du RGPD. Nous souhaitons de cette manière garantir un produit adapté à la demande et l'optimisation de notre site Internet. D'autre part, nous avons recours à Google Analytics afin de collecter des informations statistiques sur notre site Internet. Nous utilisons ensuite ces données pour optimiser la diffusion de contenus publicitaires. Ces intérêts doivent être considérés comme légitimes au sens de la réglementation mentionnée ci-dessus.

Pour connaître l'objet et l'étendue de la collecte de données, le traitement ultérieur et l'utilisation des données par Google, ainsi que vos droits et possibilités de paramétrage à cet égard pour protéger votre vie privée, veuillez consulter les informations relatives à la [protection des données de Google](#).

#### b) Mautic

À des fins d'analyse, nous utilisons Mautic sur notre site Web : un outil open source pour l'automatisation du marketing.

Ce logiciel d'analyse et de suivi permet l'attribution et le stockage des données d'utilisation (p. ex. navigateur utilisé, page visitée, durée du séjour).

Nous utilisons les données collectées afin de vous fournir des informations personnalisées qui ont été identifiées comme pertinentes sur la base d'une analyse. Nous utilisons également les données afin de personnaliser nos activités de marketing.

Mautic est hébergé sur un serveur que nous louons en Allemagne. Les données ne seront pas transmises à des tiers.

Si vous vous êtes abonné à une newsletter, nous fusionnons les données de votre comportement d'utilisation avec celles de l'inscription à la newsletter. Nous analysons si les e-mails sont ouverts et

quels liens sont cliqués.

Nous utilisons ces données afin d'améliorer les services et les e-mails que nous fournissons.

Les données recueillies dans ce cadre sont :

- l'activité sur le site Web
- le nombre d'ouvertures de pages et la durée du séjour du visiteur du site Web
- le chemin de clic du visiteur respectif
- les téléchargements de fichiers fournis via le site Web
- les visites de pages de renvoi
- les ouvertures des e-mails de la newsletter et de la campagne

Votre adresse IP est enregistrée anonymement dans le profil de l'utilisateur et dans la base de données associée.

Lors d'une inscription sur le site Web, le fournisseur recueille vos coordonnées (telles que le nom, l'adresse postale ou e-mail, le numéro de téléphone ou de fax) en utilisant Mautic.

Les données transmises sont clairement visibles par l'utilisateur quand il remplit un formulaire. Les données requises pour l'envoi du formulaire sont indiquées. Nous recueillons et utilisons les données avec Mautic uniquement dans la mesure nécessaire afin d'atteindre nos objectifs commerciaux avec vous. Les données ne seront à aucun moment transférées à des tiers. Vous pouvez à tout moment vous opposer à l'utilisation de Mautic.

## 6. Droits des personnes concernées

Vous avez le droit :

- en vertu de l'article 7 paragraphe 3 du RGPD, vous pouvez à tout moment retirer votre consentement. En conséquence, le traitement des données relatives à ce consentement ne sera à l'avenir plus effectué ;
- en vertu de l'article 15 du RGPD, de demander l'accès aux données personnelles vous concernant et traitées par nous. Vous avez en particulier la possibilité de demander à connaître les objectifs du traitement de vos données, la catégorie des données personnelles, les catégories de destinataires à qui vos données ont été ou sont communiquées, la durée de sauvegarde prévue, l'existence d'un droit de modification, suppression, restriction du traitement ou opposition, l'existence d'un droit de recours, l'origine de vos données si elles n'ont pas été collectées sur notre site, ainsi que l'existence d'une prise de décision automatisée, y compris un profilage, et d'éventuelles informations significatives relatives à ces points précis ;
- en vertu de l'article 16 du RGPD, de demander la rectification ou la complétion des données personnelles vous concernant et collectées par nous ;

- en vertu de l'article 17 du RGPD, de demander la suppression des données personnelles vous concernant, dans la mesure où leur traitement n'est pas nécessaire à l'exercice du droit à la liberté d'expression et d'information, à l'exécution d'obligations légales, au nom de l'intérêt public, ou à la revendication, l'exercice ou la défense de droits ;
- en vertu de l'article 18 du RGPD, de demander la limitation du traitement des données personnelles vous concernant, dans la mesure où vous en contestez l'exactitude, leur traitement est illicite mais vous vous opposez à leur suppression, nous n'avons plus besoin de ces données, vous en avez besoin pour la revendication, l'exercice ou la défense de droits, ou vous avez formulé, en vertu de l'article 21 du RGPD, une opposition au traitement des données ;
- en vertu de l'article 20 du RGPD, de recevoir les données personnelles vous concernant que vous avez mises à notre disposition dans un format structuré, couramment utilisé et lisible par machine ou de transmettre ces données à un autre responsable du traitement, et
- en vertu de l'article 77 du RGPD, de déposer une plainte auprès d'une autorité de contrôle. En règle générale, vous avez la possibilité de vous adresser à l'autorité de contrôle de votre lieu de résidence habituel ou de votre lieu de travail, ou du siège de notre entreprise.

## 7. Information sur le droit d'opposition selon l'article 21 du RGPD

Vous avez le droit de vous opposer à tout moment, pour des raisons tenant à votre situation particulière, à un traitement des données à caractère personnel vous concernant fondé sur l'article 6 paragraphe 1 point e du RGPD (traitement nécessaire à l'exécution d'une mission d'intérêt public) et l'article 6 paragraphe 1 point f (traitement nécessaire aux fins des intérêts légitimes), y compris à un profilage fondé sur les dispositions de l'article 4 paragraphe 4 du RGPD.

Si vous engagez une procédure d'opposition, nous ne traiterons plus vos données, à moins que nous ne fournissions des raisons impérieuses et légitimes au traitement des données qui prévalent sur vos intérêts, droits et libertés, ou que le traitement des données permet la revendication, l'exercice ou la défense de droits.

Si votre opposition concerne le traitement de vos données aux fins de publicité, nous cesserons immédiatement le traitement. Dans ce cas, il n'est pas nécessaire d'expliquer la situation particulière. Ceci concerne également le profilage dans la mesure où il est lié à de la publicité directe.

Si vous souhaitez exercer votre droit d'opposition, veuillez écrire à [support@ferienhausmiete.de](mailto:support@ferienhausmiete.de)

## 8. Sécurité des données

L'ensemble des données que vous fournissez sont transmises sous forme cryptées par la technique courante et sécurisée de la norme TLS (Transport Layer Security). TLS est une norme sûre et testée utilisée notamment pour des services de banque en ligne. On reconnaît une connexion sécurisée TLS entre autres par le s à la fin de http (https://...) dans la barre d'adresse de votre navigateur, ou

par le symbole de cadenas dans la partie inférieure de votre navigateur.

Nous avons recours entre autres aux mesures de sécurité techniques et organisationnelles appropriées pour protéger vos données de toute manipulation délibérée ou hasardeuse, perte partielle ou totale, destruction ou accès par tout tiers non autorisé. Nos mesures de sécurité sont améliorées en permanence afin de refléter les évolutions technologiques continues.

#### 9. Actualité et modification de cette note d'information

Cette note d'informations est valable actuellement et est entrée en vigueur en mai 2018.

En raison de l'évolution de notre site Internet ou de nos offres, de modifications légales ou des réglementations officielles, nous pouvons être amenés à modifier cette note d'information sur la protection des données. Téléchargez et imprimez la dernière version de cette note d'information à tout moment depuis notre site Internet :

[https://www.resido.fr/lang/datenschutz\\_fr.pdf](https://www.resido.fr/lang/datenschutz_fr.pdf)